

vb. göra

jä[^]ra

ACC. 2009 L

Urtad 39

42

*
järe, m.

jærð

'kant på väv'

ACC. 2009 L

Gestet 39
42

Fisk

jättegryta, f.

jättegryta, -or

(jättarna tros ha
kokat där)

ACC.2009 L

~ - håla

Gestad 29
190

Tisk

* jättehåla, f.

jättehåla, -er (ø → u)

~ jättegryta.

ACC. 2009 L

Gestad 39
GD

Alb

* gökesmör jökasmör (yngsu)
~ jökasmör

'Käringstund (Lotus corniculatus)'

ACC.2009 L

Gestad 39

UGD

Yugo

* gökesyra

gökasyra

'Rumex acetosa'

ACC.2009 L

Gestad 29
45

Yngv

* göpa, g.

göpa, m. - ar

'lodjur'

ACC.2009 L

Yngv
1959

Alb

nl. knabblekor
knäblehor

ACC. 2009 L

Gestad 79
49

MB

*

Kalvegårde, m.

ACC.2009 L

Kalvegårde, best. - gån

'kalokätte, äv. flyttbar, att
använda ute på marken

Uttal 29
50

Guzo

ACC.2009 L

*

Kalvetulla, f.

Kälvskola

("kulla" att ge kalvarna ^{nyölk} bi)

Ugestad 29
42

Alb

a. * kaldiger (?)

kādige

(dätig) (ou ko)

ACC. 2009 L

Gestad 29
49

Gny

* kas, f.

Le vär-, kröse-,
stube-

ACC. 2009 L

Gestad 29
490

Yugo

scatt, m.

kat, m. - ar, - ara

ACC.2009 L

Ysted 79
LgS

Yager

scatta, s.
kata

ACC.2009 L

Gestad 79
40

Yngve

"Katte-Norget"

Kätanörjet

ACC.2009 L

egentl. 'Katt-Norge', platsen
uppe på ryggen, där kattorna
lago och värmdde sig."

Ystved 39
GD

Guzo

kaka i f.

kaka ~ kaka (alins)

stort
trunt rjukt rågbrod²

ACC. 2009 L

Gestaf 39
GD

Yngve

* kakebott, m.

kakebott } ^{best.} - m

ACC. 2009 L

m * handfjöl.

Yngve 79
40

Alb

kar, n.

kar

~ sa^o

ACC.2009 L

Uggestad 39
49

Gjugo

Karda, J.

kära, pl. -er

'ullkarda' CC.2009 L

Gestad 29
199

Yngve

*kasta, j.

kästa

ACC.2009 L

'den av en "bare" (u d. o.)
utbröskade säden' (Gestad 29
190)

Yngv

* kästskovel, f.

kästskóvra,

bet. - skóvra

ACC. 2009 L

Gestet 39

CGD

* kavel, m.

kävab

'kavle'

ACC.2009 L

Yestad 29

GD.

vb. kaula (1)

kaula, pres. - ar

'kaula' (ut brödet) ²

ACC. 2009 L

Ullsted 29

Ull

Yngve

* Klamp, m.

Klamp

ACC.2009 L

'Hjök káttar, som bindes
pá ein bennet pá ein þó som
vill flöja'

Yngve 29
50

Guzo

vb. * klampa (1)

ACC. 2009 L

klampa

pres. - ar
Ging benet på
punkto, som

"binda klamp"

vill flöja

"då klampat"

Gestad 29
Lys

Yngv

vb. ^{*}kleua

kleua

ACC. 2009 L

~~afst. yu.~~
~~gth.~~

kleuta kaker

(med smör (och river ost?))
bestukna rågrödkakor; medbrides
s. förmig till begravning. Gt 29
45

Gngv

* klening

k_hen_g

ACC.2009 L

"smörgås med smör
och rivet ost" [Härl: k_hen_gös]

Gestad 79
48

klypa, f.

klypa

ACC.2009 L

Ysted 39
GD

Yugo

* klägge, m.

klägg, pl. - ar, - and

'brons'

ACC. 2009 L

[klägg tidig
konsternas?]

Ustad 39
49

Alb

pt. kläder

kerer, best. - a

ACC.2009 L

Ystad 29

Y 2

vb. klyva

sup. klyva

ACC.2009 L

Gestad 29

42

Yugo

knott
knott

ACC.2009 L

Ystad 39
40

Yagv

vb. *knägga (!)

knäga, pres.-ar (!)

'knägga'

ACC. 2003 L

Yestad 39
YD

Yngre

* knäppfluga, f.

knäpflöga

ACC.2009 L

En grann, stickande fluga,
som sänk. går på kor.

Yngre 29
50

vb knåda

pres. knör

(obj. deg)

ACC.2009 L

Ysted 29
YD

all
Gagn

ko ko, best. kóa

st. best. kóra,

ä. sýnara [Käbd.: sýna]

~ kraka

~ krätura

ACC. 2009 L

Gustaf 99

GD

Yugo

koho, m.

kóh^oh^o

ACC.2009 L

Ustad 39

UD

Yngv

vb. koka

koka

i. kokta

ACC.2009 L

Yestad 39
450

Yngve

* kockelstock

kök¹er, bet. - en

ACC.2009 L

~ * kök¹st¹äk, - en

'bult' [Häbol: vält¹er]

Yngve 39
40

Yngv

vb. * kockla

kökla

(bearbeta jorden med
bult * (*kockel[stok])

ACC. 2009 L
Blestad 39
180

A J
Yng

vb. komma
köna

ACC.2009 L

Gestel
~~BRÅLANDA~~ 1939 G D

Yngve

Kopapp^(?), m.

best. Kōpapən

= 'spenarna hos ko'

ACC.2009 L

Yesth 29

UD

+++
Yngv.
24 p.

* Kornmogning

Kornmögning

Kornbliet[?] AUG. 2003 L

Gestet 39

GD

Alb.

a. ~~Ar~~^{*} brokigt
brokato
'brokig'

ACC.2009 L

Ustad 29
40

Yugo

Krubba, f-

Kräba

ACC.2009 L

Ysted 39
GD

Yngve

* krükost

krükost

ACC.2009 L

vilken

'ost av råmjölk, vilken i en
krüka, som sättes i en gryta
med kokande vatten' Gestad 39
1912

* bryddekvast (-kost)

bryd¹ek¹äst

ACC. 2009 L

blomkvast, -bukett

"jag har varit ute och glockat
en k."

Ystad 29
49

Alb

* kräkereles (41)

II

best. yg. kräkere^l

'kräkels'

ACC.2009 L

Gestad 29
49

AJ
Yng.

*kräftor?

gl. kräftor (kräftor)

ACC.2009L

Uppad
~~Skicka~~ 39
CJ

Yng

kråke, n.

kræk

st. best. kræka

ACC. 2009 L
~ krætúra ~ króra ~ zjúvara

Yng 79
49

Gyvo

kreatur, n.

~~st.~~ krätur, ^{pl. best.} (-a)

~ kåra ~ kråka
~ zūnara

ACC.2009 L
Gustaf 39
cjd

Yngve

vb. *krömta (2)

krömta, i. =====
(2)

ACC.2009 L

'stubbha (kläder) med
händerna'

Gestal 39
GD

Yugo

* krösa, f.

krösa, -ar

'lingon'

ACC. 2009 L

Gestad 29
40

Yngve

* krösekas, f.

krösekäs
('lingonstille' (i stugan))

† bringebärsstole.

ACC.2009 L

Yngve 29
68

Yngve

Kula, f.

kula

#

ACC.2009 L

----- för lin.

Gestad 39

40

Gry

korv

korv

ACC.2009 L

Geslad

~~BRÄLÅNDA~~ 1939 G D

All

kväll, m.

best. y. kväl

ACC.2009 L

Gestal 29
GD

Alb.

gl. best.

Koddarna

Ködan

'Bestiklarna' (A. ee. hos kungsd)

ACC. 2003 L

Ystad 29

40.

Yngve

* kulla, g.

köla

ACC.2009 L

'bytta ut en öra, men med
ett skaff (bestående av en
förlängd lagg)' Gestaf 29
49

Yngve

Humning
Köning

ACC.2009 L

Yngve 39
YD

Yngv

* kāna (1)

* kāna, -ar

slå ^{halkad} ~~alla~~ kāna; (glida)

res. kānar a kānar

ACC. 2009 L

Yngv
40

Yngve

lågjöla, best. - jöla

(koll.?)

~ lågjölar

ACC.2009 L

Yngve 29

Yngre

* lagg-gjörd

laggjör, pl. -ar

~ laggjör

ACC.2009 L

Gestad 29
190

Alb.

* lakesa

lakosa

kar

ACC.2009 L

Gestad 29

yd

Yugo

led, n.

le

ACC. 2009 L

(tröst)

'gärdsgårds- "dörr" av slator'

Gestad 39

CGD

vb. teja

teja, pres. = ɔr

ACC. 2009 L

Usted 39
UD

Gagn

lekatt, m.

lekät, best.-m

ressla

ACC.2009L

Ystad 29
40

Ab

* Lecknagg, m. Lecknåg
"Richardtag" ("de två
prokiga pirmanen")

ACC.2009 L

Yestad 29

YD

Yugo
m. fl.

vb. Lämna (1)

Lämna, pres. -ar

ACC. 2009 L

Yestad 29
60

Yugo

* berk, f.

berk, best. - a

'lärka'

ACC.2003 L

Ulfend 39
1978

Guzo

* lev

lev, pl. - ar

ACC.2009 L

fr bröd-, Annubriods-.

Gestetad 39
55

* leve, m.
 ^(pl.)
leva, tevar

'Aumbrodsstiva'

ACC.2009 L

Gestad 29

49

Alb

*
leow, n.

le'oro, -st

'lieskapt'

ACC.2009 L

Gestad 29

UyD

Alb.

litfärd i f.

litfä¹h

'litprocession'

ACC.2009 L

Gestad 29
48

- himme

Se rope-

ACC.2009 L

Gestad 29
49

Yager

* linböna, f.

linböna ~ lin-

~ lin (?)

ACC. 2009 L

Växt med små
vita blommor.

Yester 39
GD

Yngve
n. fl.

Ringrop f.

Ringrop, m. - ar

(alltså lin i, ACC. 2009 L
grop med stänger över och
i vilken det eldades över linet)

Å. 09/18 VIII.

Uppstäl 29
40.

Yugo

* linrepa, f.

linrepa, pl. -er

ACC. 2009 L

Ugestad 39
49

Yngv.
m. pl.

a. liten

^{adj. i. o.}
n. (adv.) ~~en~~ lita

ACC. 2009 L

Gestet 29
YD

~~A~~ —

*
Lobalke, m.

Lobälke (acc. oviss)

ACC.2009 L

'mellanvägg mellan lada
och loze' ijt* bärelke.

Gestad 29
50

~~AJ~~
Yng

"lyfta lånja"

läfta lånja

En jullek. — — — — —

ACC.2009 L

~~BRÄLANDA~~ 1939 U D
Gestad

Yago

pl. best. * hullorna (?)

hulera ~ hulera

Lockrop till Jären. ~~He~~

Aug. acc. ~~He~~
* lyttorna

ACC. 2009 L

Ustad 29
CGD.

Yugo
m. ft.

* lunde, m.

luna

'liten samling träd, dunge'

ACC.2003 L

Ustved 39
YD

MB

löt

löt, pl. lötter

'Njul-löt'

ACC.2009 L

Gestal 29
GD

Yugo

* lysekäring f.

lysekäring, best. - a

ACC.2009 L

Ställning att ha ^{brinnande} förvedssticker i?
Gestad 29
45

Långe:

Se lyfta Långe

ACC.2009 L

Utestad 39
USD

Fisk

ado. * länge

länge

'redan'

ACC.2009 L

Gestad 39
GD

Yng

loppa

ACC.2009 L

løpa, pl. -ør, -øra

"lopa ut lopparna" på annandag
jul = ta ut golokattmen igen.

Gestad

~~BRÄLANDA~~ 1939 G D

Yugo

vb. lättas

lös (lös)

ACC.2009 L

Ustul 29
GD

Yago

21. * Läkessbläckor f.

Läkessbläckor

Plantago maior

ACC.2009 L

Ystad 29
65 D

Fisk

vb. lättna på (ojers)

lättna på

ACC.2009 L

(upphöra att regna osv)
Att klarna i himlen

Gestad 39
48

Yngve

Lödbolt, m.

Löbölt, best.-m.

ACC.2009 L - -

Yestad 39
WD

Yugo

*
lyktebite, m.

lyktabéta

ACC.2009 L

'fest när skörden är
slut ("lyktad")' Gestad 79
GD

Guzo

* lyktegubbe, m.

lyktegubbe, pl. = ar

'isrbloss'

ACC.2009 L

Ustad 79
lyd

Gugv

mäv, j.

mar, bet. mára

ACC. 2003 L

Gestad 39
GD

mary

mary

ACC.2009 L

Ysted 39
GD

mark

bes. 19. märka 'marken jorden'

ACC. 2009 L
Göteborg 39
YD

Allb.

* mārrunge

mārrōga ((?))

(stofölunge³)

ACC. 2009 L

Gestad 29

40

Alb

best. sig. * maket (< gemaket?)

maket

'avträdet'

vand. * skethus.

ACC. 2009 L

Gestad 29
GD

Yngv

medle, m.

me (me^v ?), pl. mear,
- and
'medle'

ACC. 2009 L

Yngv 39
GD

Fisk

prep. med

med vjnter

'under vintern'

ACC.2009

med jula (Mb.) Gestad 39

'under julen'

GD

Yngre

kongr. mindre

mjndr7

ACC. 2003 L

Geslad 79
450

nyölbärssis, n.

nyölbærssis

ACC.2009 L

Läran fick man gå färd.

Ystad 29
40

Alb.

a. *mucken

mökan, st + ta

n. mökat

(möglig o. litet stånd) (om gräs)

ACC. 2009 L
Gestad 29
48

Yngve

pl. möjlmölder

'hjärtan'

ACC.2009 L

Gestad 29
YD

Yngro

myra, f.

myra, pl. -er, -era

ACC. 2009 L

Uppst. 29
Upp.

A J
Yng

mört

mät

ACC.2009L

Yngvad
~~Stenlund~~ 39
CD

Gygo

* ^{-y-?}
muskost, m.

müsköst

ACC.2009 L

'ost som kokas av fjärrmjölk'
(grädes på undan
för undan)

Gestad 29
49

Yugo

vb. *māka (mōka)

māka dýza

ACC.2009 L

Gestad 29
4D

Tisk

* måke, m.

måke, best. måken
pl. måkar

"fiskmå" ; ent. ^{fyngve #} (en i inlandskö)

"yöfågel av alla slag" ACC. 2009 L
Yestad 39
40

Yugo

* måkegreppel, f. (moche-)

måkegreppel, best.-greppel

'greppel att "måka" dynga med
i ladugården'

ACC. 2009 L
Gestad 39
60

Yngsa

* mulla "i" sig

pres. m^öla sa

"bala" i Torr jord, om höns.

Uggestad 39
UgD

ACC, 2009 L

Yngve.

a. ^{re} muletⁿ

n. mølat

ACC.2009 L

Gestad 39
190

Yugo

mullsock, m.

mölsörk (x → o)
'sock'

ACC.2009 L

Ystad 29

UG

Yugo

pl. * meltor (*moltor)

meltor

'hjärtsen'

~ mörmeltor

ACC. 2009 L

Ugestad 39
CAL

Mo

morgan, m.

m^ora

ACC.2009 L

Gestalt 29
ly 0

Fisk

mosse, m.

mōsa

ACC.2009 L

(mosse; mossa)

Bestad 39
GD

Alb

prop.

med

ma

ACC.2009 L

Ystad 29
48

Yug

mellan

mälajébo, - jéboA

ett av Anumbanden ((?))

ACC 2009 L

Gestad 79
lyD

Yngve

* nagg, m.

nag, bev. - m

ACC.2009 L

= ett *kärle (brödkavel)
som det är flickor i

Ullstad 79
40

Yugo

*nek

nek, st. \leq 20

'kärve' (av råg st. havre)

12* neker = 1* have

12* travar = 1* stuk.

ACC.2009 L

Gustaf 28
90

Yngve

* nypetorn
nypetorn

ACC. 2009 L

'Rosa canina'

Gestad 99
40

Yugo

pron. nagon

~ not ~ not (alias)

n. no ~ not ~ not

"inte nagon ting" "inte non ting" (alias)

ACC. 2009 L

Gesdal 39
GA

Guzo

* nocke, m.

nåka, best. -n

del av järnrock.

ACC.2009 L

Guzo 29
ad

Yngv

vb. myttja

nōka, pers. nōkas
(ϕ → a?)

'använda'

ACC. 2009 L

Yngv 39
GD

Yngre

ok, n.

ok, best. - 24

pl. ok, best. oka

Den del av stjärten, som
ligger över axeln

ACC. 2009 L

Gestad JP
190.

Yngre

pl. best. * okarna

okand

den del av reben, som ligger
rätt över ryggen. ACC. 2009 L
Gestad 39
GD

Yugo

vb. *oka +

subst. oke el. okehyvel

med en öksa ~ öksahyvel

~~Arbeten~~ öksar man brädorna

ACC. 2009 L

Yestad 29

32

Gygo

oel

ökesal, st. ökeslar, -era

ACC.2009 L

Gygo 79
Gy

Lyngv

X okelbårsträd, n.

okelbåsträ

ACC.2009 L

Ustul 09

UJL

Mo

oköga, n. pl.

öksöga

'snörblommar' ((?))

ACC. 2009 L

Gestad 29

UD

Myg. v.
m. H.

Myg, m.

Om, -on

st. best. - and

ACC. 2009 L

Ystad 29

YD

~~Fisk~~ —
Yugo.

* ugubott, m.

omböt, best. -n

ACC. 2009 L,
'ugubotten av sten (tegel)

(me *hall, av järn) Gestad 39
40.

ML

ugnsopa, f.

ömsopa

(i en betydelse)
'tallrik på en stång, att göra
den bakagen med'

ACC.2009 L

Gestad 29
45